

# CAVALEIROS DO TRONO DE GELO™



# LIBERDADE

ANDREW ROBINSON • MANUEL GARCÍA • JAVIER MENA



HEARTHSTONE



# LIBERDADE

ANDREW ROBINSON **ROTEIRO**

BRUNO GALIZA **TRADUÇÃO**  
MARIANA BARROS

MANUEL GARCÍA **ARTE**

JAVIER MENA **CORES**

COMICRAFT **LETRAS**

ALLISON MONAHAN **EDIÇÃO DE TEXTO**

CATE GARY **EDITOR SÊNIOR**

ROBERT SIMPSON **EDITOR LÍDER,  
PUBLICAÇÕES**

MANUEL GARCÍA **CAPA**  
JAVIER MENA

JOHN J. HILL **ARTISTA GRÁFICO**

BEN BRODE **CONSULTORIA CRIATIVA**  
JASON CHAYES  
DAVE KOSAK  
GEORGE KRSTIC  
MATT PLACE  
BEN THOMPSON  
ALEX TSANG

SEAN COPELAND **HISTÓRIA DO JOGO**  
CHRISTI KUGLER  
JUSTIN PARKER

ANDY BROCK **PRODUÇÃO**  
CAROLINE HERNÁNDEZ  
KEITH LANDES  
BRIANNE M LOFTIS  
IAN SHEPHERD  
RYAN THOMPSON

BYRON PARNELL **GERENTE SÊNIOR,  
LICENCIAMENTO GLOBAL**

RALPH SANCHEZ **DIRETOR,  
DESENVOLVIMENTO CRIATIVO**

DAVID MACHO-GÓMEZ **AGRADECIMENTOS ESPECIAIS**

GET OTHER GREAT BLIZZARD PRODUCTS AT  
[GEAR.BLIZZARD.COM](http://GEAR.BLIZZARD.COM)



HEARTHSTONE: CORDA DE GELO - LIBERDADE ©2017 Blizzard Entertainment, Inc. Todos os direitos reservados. Hearthstone e Blizzard Entertainment são marcas de propriedade ou marcas registradas da Blizzard Entertainment, Inc., nos EUA e/ou em outros países.

BLIZZARD  
ENTERTAINMENT



E AGORA? ALGUÉM MAIS QUER IR AO TRONO DE GELO? VOCÊ, CONFERENTE DE FATOS DO MARTELO FERROZ? O MAGO, TALVEZ?

HM, NÃO. TÔ FORA.



EU.

OPA. NÃO TEM NENHUMA BRIGA AQUI. PODE GUARDAR O ESCUDO.

TUMP

POR MUITO TEMPO, SERVI AOS OUTROS E PERMITI QUE CONTROLASSEM MEU DESTINO.



É SÉRIO, EU MAL CONSIGO VER VOCÊ. RELAXE E PEGUE UMA CADEIRA.

BUSCO LIBERDADE PARA A NINGUÉM TER DE SERVIR-

AH, LIBERDADE! LHM DESEJO RESPEITÁVEL! SABE QUEM MAIS POR ELA ANSIAVA?

- E RECURSOS PARA CONHECER O MUNDO COMO BEM ENTENDER.



ILLIDAN TEMPESFÚRIA! APRISIONADO POR DEZ MIL ANOS!

THRALL, O CHEFE GUERREIRO, QUANDO ERA CRIANÇA!

MAGNI BARBA-BRONZE, QUANDO FOI TRANSFORMADO EM... DIAMANTE?



A) EXCELENTE ESCOLHAS, E B) HA! NÃO!...

... EU ME REFIRO A VALIRA SANGUINAR.



EU JÁ OUVI ESSE NOME, MAS NÃO SEI SE DÁ PRA ACREDITAR NO QUE DIZEM.

ENTÃO BICO FECHADO! AGORA, ONDE É QUE EU ESTAVA MESMO? AH, SIM, A JOVEM ELFA SANGRENTA...

"... MARCHANDO RUMO A NORTÚNDRIA!"

"ESPERE, CALMA AÍ. VALIRA NÃO ERA UMA GLADIADORA, COMPANHEIRA DE ARENA DE VARIAN WRYNN?"

"ELA TEM RAZÃO. DEPOIS DISSO..."

...ELA ABRILH MÃO DE FAZER FAMA E FORTUNA PARA ACOMPANHAR VARIAN ATÉ VENTOBRAVO...

...ONDE, DEPOIS DE JURAR LEALDADE, PASSOU A PROTEGER O REI E SEU FILHO, O NOBRE PRÍNCIPE ANDUIN.

VOCÊ DEVEVA MUDAR DE NOME, MEU AMIGO. TALVEZ DESPEJADOR DE CAUSOS DO MARTELO FERROZ SEJA MAIS PRECISO.

BOM, CONTA LOGO ESSA HISTÓRIA, PELO AMOR DA LUZ!!

... E-EU... JÁ... CHEGO... LÁ.

"ENFIM. O FLAGELO, UMA VEZ MAIS A TERRA DEVASTAVA. COM ANDUIN, PARA O CAMPO VARIAN PARTIRA..."

"QUANDO O TEMÍVEL **GARROSH GRITO INFERNAL** CHEGOU A VENTOBRAVO, EM BUSCA DE RECRUTAS PARA A SUA ESQUADRA..."

"...O PARADEIRO DA DUPLA, NINGUÉM SABIA. PELO PIOR VALIRA ESPERAVA.

"...DIZENDO SABER QUEM ERA O RESPONSÁVEL PELO SUMIÇO DO HOMEM QUE AMAVA, ELA CONCORDOU..."

"ESPERA AÍ. GARROSH, O CHEFE GUERREIRO DA HORDA?!"

"E QUANDO FOI QUE ELE FEZ ISSO? POR ACASO ELE TIROU UMA FOLGA?"

"ELE ESTAVA SOB A INFLUÊNCIA DO LICH REI!"

CONTEXTO É IMPORTANTE. TALVEZ SE VOCÊ APONTAR O ANO ESPECÍFICO...

SERÁ! QUE! EU! POSSO! TERMINAR, SEUS OVOS DE MURLOC MOFADOS?!

FOI BOM VOCÊ TER SE UNIDO A MIM. PENSE EM QUANTAS AVENTURAS PERDEU DEVIDO A SUA LEALDADE AOS... HUMANOS.

TALVEZ. MAS EU ESTOU FAZENDO ISSO POR LEALDADE AOS MEUS... AMIGOS.

ISSO VAI... APRIMORAR SUAS HABILIDADES - ALÉM DE CONCEDER OUTRAS.

DIGA, QUEM FOI QUE LEVOU VARIAN E ANDUIN?

O PROCESSO DE SE TORNAR CAVALHEIRO DO TRONO DE GELO PODE SER... DESAGRADÁVEL.



"ALGUNS LEVAM MELHOR QUE OS OUTROS."

"HÁ POUCO TEMPO, NOSSO SENHOR REERGUEU ALGUÉM EXTREMAMENTE... RELUTANTE. FOI UM PROCESSO DOLOROSO."



"DE TÃO PERTURBADO, ELE FUGIU AO CONTROLE DO NOSSO SENHOR."

"MAIS TARDE, ACABOU ESCAPANDO."



"ELE ESTÁ USANDO SUAS HABILIDADES PARA ERIGIR UM EXÉRCITO DE MORTOS."

"TAL EXÉRCITO AMEAÇA NÃO APENAS O TRONO DE GELO, MAS O MUNDO INTEIRO."



O PRÓPRIO DESTINO DOS SEUS PRECIOSOS AMIGOS HUMANOS ESTÁ EM JOGO.

SÓ NÓS PERMANECAMOS ENTRE AQUELA SOMBRA E O CAOS ABSOLUTO QUE ELA ALMEJA.

PARECE DIVERTIDO.

O QUÊ?

VOCÊ NÃO ME OUVIU?

VOCÊ É DO TIPO DE LADINA QUE EU GOSTO. AINDA BEM. FINAL DE CONTAS...

"ORA, QUE REVIRAVOLTA SOMBRIA."



VOCÊ JÁ PERCEBEU QUE É UMA HISTÓRIA SOBRE CAVALEIROS DA MORTE, CERTO?

EU NÃO ACHEI QUE ELA FOSSE ESTAR TÃO SEDENTA DE SANGUE.

POR QUÊ? PORQUE O VILÃO É...

OLHA, SE VOCÊ ACHOU ISSO SOMBRIO, TALVEZ SEJA MELHOR IR EMBORA, POIS O FINAL VEM AÍ.

CALE-SE!



"TIPO DE LADINA QUE EU GOSTO, AINDA BEM", RETICÊNCIAS..."

AFINAL DE CONTAS, NÓS CHEGAMOS. O INIMIGO NOS AGUARDA.



O CEIFADOR SOMBRIO É O NOSSO ALVO. LÁ ATRÁS.

VAMOS MATAR ZUMBIS.

"OS EXÉRCITOS SE DIGNARIAM NUMA BATALHA SANGRENTO E ACALORADA.

"A BEM DA VERDADE, ELAS JÁ ESTAVAM MORTOS - E ERAM MAUS. NÃO ERA EM ALGO TERRÍVEL QUE ELA ESTAVA EMPENHADA.



"AINDA ASSIM, A CADA CORTE, A CADA ESTOCADA DAS ARMAS ENCANTADAS, MAIS E MAIS ELA SE TRANSFORMAVA, TORNANDO-SE ALGO PRÓXIMO DAQUILO QUE ENFRENTAVA.



"NOVOS PODERES A ELA SE REVELAVAM... NOVAS HABILIDADES."



"ELA JAMAIS SE DIVERTIRA TANTO! ERA COMO SER SERVA DO LICH REI E TER ATENDIDAS AS SUAS PRIORIDADES!"

HAH!

"À FORÇA VALIRA E GARROSH CRUZARAM UM MAR DE MORTOS-VIVOS, ATÉ ALCANÇAR O INSANO SACERDOTE NO CORAÇÃO DA CORRUPÇÃO."



FAÇA SEU TRABALHO, MINHA ASCENDENTE.

"A ASCENDENTE CANALIZOU SEU PODER PARA UM MORTO-VIVO E..."



# HAHAHAHAHAHH...

"VALIRA ATACOU INTUITIVAMENTE... NATURALMENTE."

"COM PERFEIÇÃO ELA SE ESVAIU PARA O ABATE - AS SOMBRAS A HAVIAM ABRACADO TOTALMENTE!"



"O INIMIGO, MATOU COM DELEITE!"

Nããão!



AGORA VOCÊ, SOMBRA.

"O QUE ELE LHE DISSE, ENTRETANTO, DE FATO A SURPREENDEU."

EU... CONHEÇO VOCÊ. VOCÊ NÃO VAI ME FERRIR. VOCÊ ME AMA.

"COM AS ARMAS SEDENTAS EM RISTE, CONTRA O MONSTRO ELA ACOMETEU..."





QUÊ? DO QUE ELE ESTÁ FALANDO, GARROSH?

O ANDUIN NÃO PODERIA TER..

QUEM FALOU EM ANDUIN? EU NUNCA DISSE QUE ERA ANDUIN!

ORA ESSA. NÃO PODERIA SER NINGUÉM ALÉM DO ANDUIN.

EU NEM PRECISEI DOS CARDS PRA PREVER ESSA.



"DÁ LICENÇA, VOCÊ TÁ FAZENDO UMA BAITA ZONA COM AS LINHAS TEMPORAIS DELES."

ELE TERIA UNS... DEZ, TALVEZ DOZE ANOS QUANDO ISSO SUPOSTAMENTE ACONTECEU.

O NOME DISSO É LICENÇA POÉTICA! NUNCA OUVIU FALAR?!

"ENFIM... A ABOMINAÇÃO SE ASSOMAVA À FRENTE, MAS FOI PARA GARROSH QUE VALIRA SE VOLTOU."

"O NOME DISSO É HISTÓRIA CHINFRIM, ISSO SIM..."

"SILÊNCIO! SUBITAMENTE,"

VOCÊ SABIA? VOCÊ SABIA QUE ERA ANDUIN?

"UM ESTALO VEIO À SUA MENTE."

EU TER QUE MATAR A ÚNICA PESSOA QUE RESTA NO MUNDO COM QUEM EU ME IMPORTO?

QUE DIFERENÇA FAZ?

FAZ MUITA DIFERENÇA!

HAH. VOCÊ PASSOU A VIDA TODA COMO ESCRAVA. MESMO DEPOIS DE FUGIR DA ARENA.

VOCÊS ESTÃO CONDENADOS. SUA ÚNICA SALVAÇÃO SOU EU.

FOI VOCÊ! VOCÊ OS LEVOU, NÃO FOI?!

SIM, DE MUITO LONGE O LICH REI ENTREVIU VOCÊ. ELE SENTIU SEU POTENCIAL...

EU DEVO MATAR VOCÊ!

... E SUA FRAQUEZA.

VOCÊ AFIRMA QUERER LIBERDADE, MAS SUA DEVOÇÃO AOS WRYNN...

... NÃO PASSA DE UMA FORMA DE ESCRAVIDÃO!

SE QUER SER REALMENTE LIVRE, <CARGH> DESTRUIA A ÚLTIMA PESSOA COM QUEM SE IMPORTA E DÊ FIM A ESTE PESADELO!

EM BREVE TODOS SERÃO SALVOS!



"ELA ERGUEU UMA ADAGA. SUAS MÃOS TREMIAM, ABALADAS PELO TURBILHÃO DE EMOÇÕES..."



FIM